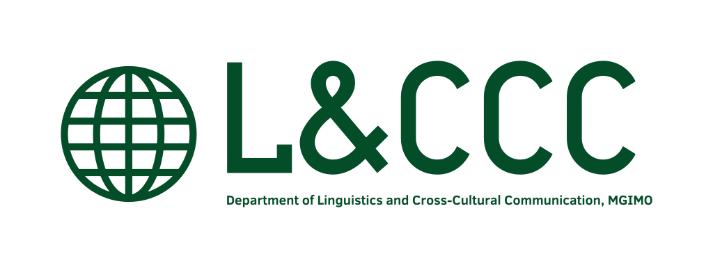
|  |  |
| --- | --- |
| МИНИСТЕРСТВО ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  Федеральное государственное автономное  образовательное учреждение высшего образования  «Московский государственный институт  Международных отношений (университет)  Министерства иностранных дел Российской Федерации»  Одинцовский филиал  Ново-Спортивная ул., д.3, г. Одинцово, Одинцовский р-н, Московская обл. 143007  Тел. : (495) 661-71-22 , (495) 661-71-21 | M:\Типография\ПАПКИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ\Канцелярия\филиал\logo MGIMO Филиал.jpg |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Факультет лингвистики и межкультурной коммуникации**

**Эндаумент МГИМО МИД России**

**ПРОГРАММА**

Международной научно-практической конференции

**«ЯЗЫК. КУЛЬТУРА. ПЕРЕВОД:   
научные парадигмы и практические аспекты»**

**20-21 февраля 2020 года**



Одинцово - 2020

Международная научно-практическая конференция **«ЯЗЫК. КУЛЬТУРА. ПЕРЕВОД:** **научные парадигмы и практические аспекты»** проводится в Одинцовском филиале МГИМО МИД России 20-21 февраля 2020 года.

Адрес проведения: МО, г. Одинцово, ул. Ново-Спортивная, дом 3

***Оргкомитет конференции:***

**Председатель:**

**Мальгин Артем Владимирович** – ПРОРЕКТОР МГИМО МИД РОССИИ по общим вопросам, профессор кафедры международных отношений и внешней политики России, кандидат политических наук, доцент

**Сопредседатели**:

**Васильев Сергей Константинович** – кандидат филологических наук, заслуженный работник высшей школы РФ

**Мазаева Ирина Александровна** – заместитель директора по языковой подготовке, кандидат педагогических наук, доцент

**Иконникова Валентина Александровна –** декан факультета лингвистики и межкультурной коммуникации, доктор филологических наук, доцент

**Паршина Наталья Дмитриевна –** зав. кафедрой лингвистики и переводоведения, кандидат филологических наук

**Русинова Наталия Вениаминовна** – зав. кафедрой английского языка, кандидат филологических наук

**Полевая Ольга Владимировна** – зав. кафедрой иностранных языков

Регламент конференции

Доклад на Пленарном заседании – 25 минут.

Доклад на секционном заседании – 10 мин.

Выступление в ходе дискуссии – до 5 минут.

**ПРОГРАММА КОНФЕРЕНЦИИ**

**1 день (20 февраля 2020 г.)**

08.30-10.00 Регистрация участников (холл 2 этажа перед 229 ауд.)

10.00-10.15 Открытие конференции (229 ауд.)

10.15-13.00 Пленарное заседание (229 ауд.)

13.00-14.00 Обед (Спортивный корпус Кампуса, столовая)

14.00-16.30 Заседание секций (2, 4, 5 этаж)

16.30-17.00 Кофе-пауза (холл 2 этажа перед 229 ауд.)

17.00-18.00 Телемост с Университетом Джорджии, США (229 ауд.) / Круглые столы (202 ауд., 447 ауд.)

18.00-19.00 Фуршет (фойе библиотеки, 6 этаж), литературно-музыкальная программа (зал Библиотеки, 6 этаж)

**2 день (21 февраля 2020 г.)**

09.00-10.00 Регистрация участников (холл 2 этажа перед 229 ауд.)

10.00-12.00 Пленарное заседание (229 ауд.)

12.00-13.00 Обед (Спортивный корпус Кампуса, столовая)

13.00-14.15 Мастер-классы и круглые столы (2, 4, 5 этаж)

14.30-16.30 Заседание секций (2, 4, 5 этаж)

16.30-17.00 Кофе-пауза (холл 2 этажа перед 229 ауд.)

17.00-18.00 Подведение итогов, закрытие конференции (5 этаж, 542 ауд.)

**ОТКРЫТИЕ КОНФЕРЕНЦИИ**

***(2 этаж, ауд. 229)  
10.00-10.15***

**Приветственное слово ректора МГИМО МИД России академика РАН   
Анатолия Васильевича Торкунова**

**Приветственное слово проректора МГИМО МИД России   
Артёма Владимировича Мальгина**

**Приветственное слово Сергея Константиновича Васильева**

**ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ**

***10.15-13.00  
(2 этаж, ауд. 229)***

***Заседание сопровождается синхронным переводом***

**Председатель – Васильев Сергей Константинович**

**Сопредседатель – Иконникова Валентина Александровна**

**Jane Setter** (Department of English Language & Applied Linguistics, School of Literature & Languages, University of Reading, UK), Professor of Phonetics.  
**«ENGLISH SPEECH MATTERS».** *Your Voice Speaks Volumes. Oxford University Press, October 2019. The 1st Book Presentation in Russia.*

**Éva Jakusné Harnos** (Department of Foreign and Specialised Languages, Faculty of Public Governance and International Studies, National University of Public Service, Budapest, Hungary), Adjunct Professor, PhD

**«CONCEPT ENGINEERING AS A TOOL OF PERSUASION»**

**Карасик Владимир Ильич** (Государственный институт русского языка имени А.С. Пушкина), доктор филологических наук, профессор кафедры общего и русского языкознания.

**«ЭМБЛЕМАТИКА ЛИНГВОКУЛЬТУРНЫХ СКРИПТОВ»**

**Алексеева Ирина Сергеевна** (Санкт-Петербург, РГПУ им. А.И. Герцена/ Москва, руководитель Стратегического центра развития переводческого образования в России при Российской академии образования), профессор кафедры перевода, директор Санкт-Петербургской высшей школы перевода, кандидат филологических наук, доцент.

**«НОВОЕ В МЕТОДИКЕ ПОДГОТОВКИ ПЕРЕВОДЧИКОВ»**

**ОБЕД**

***13.00-14.00***

**СЕКЦИОННЫЕ ЗАСЕДАНИЯ**

***14.00-16.30***

**СЕКЦИЯ 1. Терминоведение и языки для специальных целей**

**ПОДСЕКЦИЯ А**

***(5 этаж, ауд. 542)***

**Председатель – Шелов Сергей Дмитриевич**

**Сопредседатель – Цверкун Юлия Борисовна**

**Кудашев Игорь Станиславович** (Университет Тампере, Финляндия), старший преподаватель русского языка и перевода, PhD, доцент.  
**Семёнова Ольга Васильевна** (Университет Тампере, Финляндия), младший научный сотрудник.  
**«ПРОБЛЕМЫ СОСТАВЛЕНИЯ ТЕМАТИЧЕСКОГО СЛОВАРЯ МЕДИЦИНСКОЙ ЛЕКСИКИ ДЛЯ ЦЕЛЕЙ СОЦИАЛЬНОГО ПЕРЕВОДА»**

**Шелов Сергей Дмитриевич** (Институт русского языка им. В.В. Виноградова), доктор филологических наук, главный научный сотрудник.  
**«ДЕФИНИЦИОННЫЙ АНАЛИЗ ТЕРМИНОВ: В ПОИСКАХ РОДО-ВИДОВОЙ СТРУКТУРЫ ТЕРМИНОЛОГИИ»**

**Четверикова Татьяна Дмитриевна** (Институт русского языка им. В.В. Виноградова), кандидат филологических наук, научный сотрудник.  
**«ОБ ОДНОМ ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКОМ ЗАБЛУЖДЕНИИ: ГРАЖДАНСКИЙ БРАК»**

**Синелева Анастасия Васильевна** (Нижегородский государственный университет им. Н.И. Лобачевского), доктор филологических наук, профессор.  
**«ОПРЕДЕЛЕНИЕ СУЩЕСТВЕННЫХ И НЕСУЩЕСТВЕННЫХ ПРИЗНАКОВ ПОНЯТИЙ, ОТРАЖЕННЫХ В СОЗНАНИИ ПРЕДСТАВЛЯЮЩИХ РАЗНЫЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ ГРУППЫ НОСИТЕЛЕЙ ЯЗЫКА, МЕТОДОМ АССОЦИАТИВНОГО ЭКСПЕРИМЕНТА»**

**Головчанская Ирина Ильинична** (Московский городской педагогический университет), доцент, кандидат педагогических наук.  
**«МОДЕЛИРОВАНИЕ ФОНЕТИЧЕСКОГО ТЕЗАУРУСА БУДУЩИХ УЧИТЕЛЕЙ ФРАНЦУЗСКОГО ЯЗЫКА: К ПОСТАНОВКЕ ВОПРОСА»**

**Широких Анна Юрьевна** (Финансовый университет при Правительстве РФ), кандидат филологических наук, доцент  
**«СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ КОГНИТИВНОГО ДИСБАЛАНСА В ИНТЕРПРЕТАЦИИ ИНОЯЗЫЧНЫХ ТЕРМИНОВ»**

**Иконникова Валентина Александровна (**Одинцовский филиал МГИМО МИД России), доктор филологических наук, доцент, декан факультета лингвистики и межкультурной коммуникации.  
**«РОЛЬ КУЛЬТУРНОГО КОМПОНЕНТА ЗНАЧЕНИЯ ТЕРМИНОВ АМЕРИКАНСКОЙ ЮСТИЦИИ И ПОЛИТКОРРЕКТНОСТИ В МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ»**

**Цверкун Юлия Борисовна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), старший преподаватель кафедры английского языка.  
**«ОСОБЕННОСТИ СЕМАНТИЧЕСКОГО ТЕРМИНООБРАЗОВАНИЯ (НА МАТЕРИАЛЕ ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИХ ЕДИНИЦ, ВХОДЯЩИХ В ТЕРМИНОСИСТЕМЫ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ ВЕЛИКОБРИТАНИИ)»**

*Дискуссия, подведение итогов заседания, вручение сертификатов участникам.*

**ПОДСЕКЦИЯ Б**

***(5 этаж, ауд. 541)***

**Председатель – Кокорина Юлия Георгиевна**

**Сопредседатель – Попова Елена Павловна**

**Кокорина Юлия Георгиевна** (Московский политехнический университет), доктор филологических наук, кандидат исторических наук.  
**«ПРОБЛЕМА НОМИНАЦИИ В АРХЕОЛОГИЧЕСКОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ»**

**Мишланова Светлана Леонидовна** (Пермский государственный национальный исследовательский университет), заведующий кафедрой лингводидактики, доктор филологических наук, профессор.  
**Яковлева Елена Владимировна** (Пермский государственный национальный исследовательский университет), преподаватель. **«НОМИНАТИВНЫЕ ПРОЦЕССЫ В ДИСКУРСЕ БИОЭТИКИ»**

**Мишланова Светлана Леонидовна** (Пермский государственный национальный исследовательский университет), заведующий кафедрой лингводидактики, доктор филологических наук, профессор.  
**Бисерова Наталья Васильевна** (Пермский государственный национальный исследовательский университет), старший преподаватель кафедр лингвистики и перевода, лингводидактики, кандидат филологических наук.  
**Курушин Дмитрий Даниилович** (Пермский государственный национальный исследовательский университет), студент магистратуры.  
**«ВОЛОНТЕРСКИЙ СЛОВАРЬ: ПОНЯТИЕ И ПРИНЦИПЫ СОЗДАНИЯ»**

**Рафикова Эльвира Махмутовна** (Всероссийский государственный университет юстиции, Казанский филиал), доцент, кандидат педагогических наук.  
**«ОСОБЕННОСТИ СОВРЕМЕННОЙ КРИМИНОЛОГИЧЕСКОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ РУССКОГО И АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКОВ И СПОСОБЫ ОБРАЗОВАНИЯ НОВЫХ ТЕРМИНОВ»**

**Соколова Марина Анатольевна** (Московский педагогический государственный университет), кандидат филологических наук, доцент.  
**«ТЕРМИНОТВОРЧЕСТВО В СОВРЕМЕННОМ АМЕРИКАНСКОМ ПОЛИТИЧЕСКОМ ДИСКУРСЕ»**

**Попова Елена Павловна** (Российский государственный университет правосудия), кандидат филологических наук.  
**«ДЕФОРМАЛИЗАЦИЯ СТИЛЯ ПРАВОВЫХ НОРМ: РЕАЛИИ СОВРЕМЕННОГО ЮРИДИЧЕСКОГО АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА»**

**Некрасова Тамара Петровна** (руководитель отдела переводов международной юридической фирмы Bryan Cave Leighton Paisner Russia), кандидат филологических наук**.  
«ЛИНГВОПРАВОВЫЕ ПАРАДОКСЫ В СЕМАНТИНЕ МНОГОЗНАЧНЫХ ЮРИДИЧЕСКИХ ТЕРМИНОВ»**

**Ульянова Ирина Леонидовна** (МГИМО МИД России), доцент кафедры романских языков им. Т.З. Черданцевой, доцент.  
**Маршалок Наталия Владимировна** (МГИМО МИД России), доцент кафедры романских языков им. Т.З. Черданцевой, кандидат филологических наук, доцент.  
**«МЕТАФОРА В ЛАТИНСКОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА»**

*Дискуссия, подведение итогов заседания, вручение сертификатов участникам.*

**СЕКЦИЯ 2. Лингвострановедение и межкультурная коммуникация**

**ПОДСЕКЦИЯ А**

***(4 этаж, ауд. 436)***

**Председатель – Босова Людмила Михайловна**

**Сопредседатель – Колягина Елена Станиславовна**

**Раевская Марина Михайловна** (Московский государственный университет им. М.В. Ломоносова), доктор филологических наук, доцент.  
**«SPANGLISH И YANITO КАК СОВРЕМЕННЫЕ МЕЖКУЛЬТУРНЫЕ ДИСКУРСИВНЫЕ ПРАКТИКИ»**

**Поканинова Елена Борисовна** (Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте РФ), доктор философских наук.  
**«ВЛИЯНИЕ РЕЛИГИОЗНОГО ФАКТОРА НА МЕЖКУЛЬТУРНУЮ КОММУНИКАЦИЮ В УСЛОВИЯХ ГЛОБАЛИЗАЦИИ»**

**Глухова Ольга Владимировна** (Ростовский государственный экономический университет), доцент кафедры лингвистики и межкультурной коммуникации, кандидат филологических наук.  
**«ПЕРЦЕПЦИЯ КАК МЕХАНИЗМ ФОРМИРОВАНИЯ ЛИНГВОКУЛЬТУРНОЙ СЕМАНТИКИ БРЕНДА»**

**Маринина Елена Викторовна** (Московский государственный университет имени М. В. Ломоносова), кандидат филологических наук, доцент.  
**«ИМАГОЛОГИЧЕСКИЙ АСПЕКТ УЧЕБНЫХ ПОСОБИЙ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В КОНТЕКСТЕ ФОРМИРОВАНИЯ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ»**

**Литягина Елена Андреевна** (Московский государственный университет М.В. Ломоносова), старший преподаватель, кандидат филологических наук.  
**«СОПОСТАВЛЕНИЕ ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИХ ОСОБЕННОСТЕЙ ДЕЛОВОЙ ЛЕКСИКИ ЯЗЫКОВ СМЕЖНЫХ РЕГИОНОВ НА ПРИМЕРЕ США И СТРАН ЛАТИНСКОЙ АМЕРИКИ»**

**Ван Фурс Цзыи** (МГИМО МИД России), старший преподаватель кафедры китайского и других языков, кандидат экономических наук.  
**Войцехович Анастасия Александровна** (МГИМО МИД России), старший преподаватель кафедры китайского и других языков.  
«**К ВОПРОСУ О ЯЗЫКЕ ПОКОЛЕНИЯ МИЛЛЕНИАЛОВ В СОВРЕМЕННОМ КИТАЕ»**

**Москавец Марина Николаевна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), доцент кафедры иностранных языков.  
**«ПРАГМАТИЧЕСКАЯ ФУНКЦИЯ НЕЛЕКСИЧЕСКИХ ФРАНЦУЗСКИХ ВКРАПЛЕНИЙ В ДЕТСКОМ АНГЛОЯЗЫЧНОМ АНИМАЦИОННОМ ФИЛЬМЕ»**

**Босова Людмила Михайловна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры английского языка.  
**«АНГЛИЙСКИЕ ПАРЕМИИ О ТРУДЕ В ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКОМ АСПЕКТЕ»**

**Колягина Елена Станиславовна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), старший преподаватель.  
**«ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА ВЫРАЖЕНИЯ КАТЕГОРИЙ «БЫТИЯ» И «ОБЛАДАНИЯ» В ИНДОЕВРОПЕЙСКИХ ЯЗЫКАХ»**

*Дискуссия, подведение итогов заседания, вручение сертификатов участникам.*

**ПОДСЕКЦИЯ Б  
*(4 этаж, ауд. 438)***

**Председатель: Власова Екатерина Викторовна**

**Сопредседатель: Григоренко Марина Васильевна**

**Горностаева Анна Алексеевна** (Московский государственный лингвистический университет), доцент, кандидат филологических наук.  
**«ИРОНИЯ И КОММУНИКАТИВНЫЕ ЦЕННОСТИ: МЕЖКУЛЬТУРНЫЙ АСПЕКТ»**

**Барсукова Елена Александровна** (Московский государственный университет им. М.В. Ломоносова), доцент, кандидат филологических наук.  
**«ЛЕКСИКОГРАФИЧЕСКИЕ ИСТОЧНИКИ В ФОРМИРОВАНИИ КОНЦЕПТУАЛЬНОЙ ОСНОВЫ КУРСА «МУЗЫКАЛЬНАЯ КУЛЬТУРА США» ДЛЯ СТУДЕНТОВ-РЕГИОНОВЕДОВ»**

**Кузина Марина Анатольевна** (Московский педагогический государственный университет), кандидат филологических наук, доцент кафедры фонетики и лексики английского языка.  
**«ЯЗЫКОВЫЕ СПОСОБЫ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ СОВРЕМЕННОГО ТЕРРОРИЗМА В МУЛЬТИКУЛЬТУРНОМ РОМАНЕ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ»**

**Попова Евгения Андреевна** (Московский государственный лингвистический университет), доцент, кандидат филологических наук.  
**«GUAJIRO И JÍBARO: ОБРАЗ СЕЛЬСКОГО ЖИТЕЛЯ КУБЫ И ПУЭРТО-РИКО»**

**Кириллова Ольга Орестовна** (Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова), кандидат культурологии, доцент.  
**«АВСТРАЛИЗМЫ – КЛЮЧ К ПОНИМАНИЮ ОСОБЕННОСТЕЙ АВСТРАЛИЙСКОЙ КУЛЬТУРЫ»**

**Овчинникова Ася Сергеевна** (Тульский университет), старший преподаватель. **«LA FÉMINISATION DES NOMS DE MÉTIERS DANS LE CANADIEN»**

**Маторина Наталия Сергеевна (Всероссийская академия внешней торговли Минэкономразвития РФ), преподаватель.  
«SKYPE - СОВРЕМЕННЫЙ МЕХАНИЗМ ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ В СИСТЕМЕ ОБРАЗОВАНИЯ»**

**Власова Екатерина Викторовна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), кандидат филологических наук, доцент.  
**«ГИПЕРБОЛИЧЕСКАЯ МЕТАФОРА КАК СРЕДСТВО ВЫРАЖЕНИЯ ПЕРЕОЦЕНКИ В РЕЧИ СОВРЕМЕННЫХ АНГЛИЧАН (НА МАТЕРИАЛЕ ХУДОЖЕСТВЕННЫХ ПРОИЗВЕДЕНИЙ НАЧАЛА XXI ВЕКА)»**

**Григоренко Марина Васильевна** (Колледж МГИМО МИД России), преподаватель иностранного языка. **«РОЛЬ ЭКСТРАЛИНГВИСТИЧЕСКИХ ФАКТОРОВ В ФОРМИРОВАНИИ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ»**

*Дискуссия, подведение итогов заседания, вручение сертификатов участникам.*

**СЕКЦИЯ 3. Проблемы теории и практики перевода**

***(5 этаж, ауд. 521)***

**Председатель – Тимко Наталья Валерьевна**

**Сопредседатель – Карецкая Анастасия Валерьевна**

**Хайруллин Владимир Ихсанович** (Башкирский государственный университет), профессор, доктор филологических наук, профессор.

**«О БРУТАЛЬНОСТИ ПЕРЕВОДА»**

**Хайрова Светлана Раисовна** (Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова), доцент, кандидат философских наук.

**«ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ПЕРЕВОДА ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПОРТАЛА»**

**Калинин Андрей Юрьевич** (Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова), старший преподаватель, координатор магистерской программы «Перевод в международных организациях», PhD.

**«АДАПТАЦИЯ КАК ПРИЕМ ПЕРЕВОДА АУДИОВИЗУАЛЬНЫХ МЕДИАТЕКСТОВ»**

**Щирова Елена Сергеевна** (Московский педагогический государственный университет), доцент, кандидат филологических наук.

**«СЕМАНТИЧЕСКАЯ ТЕОРИЯ СКРИПТОВ КАК КЛЮЧ К ПЕРЕВОДУ ЯЗЫКОВЫХ ШУТОК»**

**Игнатов Кирилл Юрьевич** (Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова, факультет иностранных языков и регионоведения), доцент кафедры региональных исследований, кандидат филологических наук.   
**«ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КОЭФФИЦИЕНТОВ М.Л. ГАСПАРОВА ДЛЯ ОЦЕНКИ СТИХОТВОРНОГО ПЕРЕВОДА»**

**Прилепская Марина Васильевна** (Национальный исследовательский университет Высшая школа экономики), кандидат педагогических наук.  
**«КУЛЬТУРНО-ЯЗЫКОВЫЕ КОДЫ В КНИГЕ СИЛЬВЕНА ТЕССОНА «В СИБИРСКИХ ЛЕСАХ»**

**Кутьева Марина Викторовна** (Российский экономический университет им. Г.В. Плеханова), доцент, кандидат филологических наук, доцент.

**«ЦВЕТОЧНЫЕ ПРЕФЕРЕНЦИИ В АВТОРСКОЙ КОНЦЕПТОСФЕРЕ ГАРСИИ ЛОРКИ: ПРОБЛЕМА ПЕРЕВОДА НА РУССКИЙ ЯЗЫК»**

**Михайловская Мария Валерьевна** (Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова), старший преподаватель. **«ОСНОВНЫЕ ПОДХОДЫ К ВЕДЕНИЮ ПЕРЕВОДЧЕСКОЙ ЗАПИСИ ПРИ УСТНОМ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОМ ПЕРЕВОДЕ С ПОЗИЦИЙ ВЕДУЩИХ ПЕРЕВОДЧЕСКИХ ШКОЛ»**

*Дискуссия, подведение итогов заседания, вручение сертификатов участникам.*

**СЕКЦИЯ 4. Современное литературоведение: теоретические и прикладные проблемы**

***(5 этаж, ауд. 523)***

**Председатель – Полехина Майя Мударрисовна**

**Сопредседатель – Афанасьева Эльмира Маратовна**

**Афанасьева Эльмира Маратовна** (Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина), главный научный сотрудник, доктор филологических наук, доцент.

**«ЛИТЕРАТУРНАЯ ДИПЛОМАТИЯ В ПОЛИТИЧЕСКОЙ РИТОРИКЕ 2010-Х ГГ.»**

**Михновец Надежда Геннадьевна** (Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена)**,** профессор, доктор филологических наук, доцент.

**«ДАРВИНСКИЙ ДИСКУРС В РУССКОЙ ПОЭЗИИ XIX-XX ВВ.»**

**Поздеев Вячеслав Алексеевич** (Вятский государственный университет)**,** профессор, доктор филологических наук, доцент.

**«СОВРЕМЕННАЯ ТРАКТОВКА ОСОБЕННОСТЕЙ ИЗОБРАЖЕНИЯ СТРАХА В ФАНТАСТИЧЕСКОМ РАССКАЗЕ АЙЗЕКА АЗИМОВА «ПРИХОД НОЧИ»»**

**Пращерук Наталья Викторовна** (Уральский федеральный университет), профессор кафедры русской и зарубежной литературы, доктор филологических наук.

**«СВЯТООТЕЧЕСКАЯ ТРАДИЦИЯ И ЛИТЕРАТУРОВЕДЧЕСКИЙ ДИСКУРС (К ПОСТАНОВКЕ ПРОБЛЕМЫ)»**

**Слободнюк Сергей Леонович** (Ленинградский государственный университет им. А. С. Пушкина)**,** профессор кафедры литературы и русского языка, доктор филологических наук; доктор философских наук.

**«ИМЯ, СЛОВО И ПРОРОК В РУССКОЙ ПОЭЗИИ XIX - НАЧАЛА XX В.: ОПЫТ ФИЛОСОФИИ ЛИТЕРАТУРЫ»**

**Полехина Майя Мударрисовна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России)**,** доктор филологических наук, профессор кафедры лингвистики и переводоведения.

**«ЭМИГРАНТСКИЙ ТЕКСТ» КАК ФЕНОМЕН КУЛЬТУРНОЙ РЕФЛЕКСИИ («СОВРЕМЕННЫЕ ЗАПИСКИ» В КОНТЕКСТЕ ДИАЛОГА КУЛЬТУР)»**

*Дискуссия, подведение итогов заседания, вручение сертификатов участникам.*

**СЕКЦИЯ 5. Методика обучения иностранным языкам**

**ПОДСЕКЦИЯ А**

***(зал ученых заседаний, 2 этаж, ауд. 202)***

**Председатель – Мазаева Ирина Александровна**

**Сопредседатель – Лаптева Марина Дмитриевна**

**Жаркова Татьяна Ивановна** (Финансовый университет при Правительстве РФ г. Челябинска), доцент, кандидат педагогических наук, доцент лингводидактики.

**Сороковых Галина Викторовна** (Московский городской педагогический университет), профессор, доктор педагогических наук, профессор.

**«ИННОВАЦИИ МЕТОДИЧЕСКОЙ НАУКИ XXI ВЕКА»**

**Владимирова Людмила Павловна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), доцент кафедры иностранных языков, кандидат педагогических наук.  
**«ОСНОВНЫЕ ПОНЯТИЯ МЕТОДИКИ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ: ТРАДИЦИИ И СОВРЕМЕННОСТЬ»**

**Мазаева Ирина Александровна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД

России) доцент, кандидат педагогических наук.

**«КОМПЕТЕНЦИЯ, КОМПЕТЕНТНОСТЬ И ВЛАДЕНИЕ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКОМ»**

**Карелина Наталия Александровна** (МГУ имени М.В.Ломоносова, факультет иностранных языков и регионоведения), доцент, кандидат географических наук.

**«КЛЮЧЕВЫЕ ПРИНЦИПЫ МЕТОДИКИ ОБУЧЕНИЯ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ ИММИГРАНТОВ В КАНАДЕ»**

**Морозова Анна Леонидовна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), доцент, кандидат педагогических наук.  
**«ЯЗЫКОВАЯ ПОЛИТИКА В ОБЛАСТИ ЛИНГВИСТИЧЕСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ»**

**Игнатова Евгения Михайловна** (МГИМО МИД России), доцент каф. немецкого языка, кандидат филологических наук.

**«РЕАЛИЗАЦИЯ МОДУЛЬНО-КОМПЕТЕНТНОСТНОГО ПОДХОДА ПРИ РАЗРАБОТКЕ УЧЕБНОГО ПОСОБИЯ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ (НА ПРИМЕРЕ УМК «БЕРЛИНСКОЙ СТЕНЫ БОЛЬШЕ НЕТ»)»**

**Лисицына Елена Александровна** (Московский педагогический государственный университет), старший преподаватель.

**«ФОРМИРОВАНИЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ГОТОВНОСТИ ВЫПУСКНИКОВ ЯЗЫКОВЫХ ВУЗОВ СРЕДСТВАМИ ИНОЯЗЫЧНОГО ОБРАЗОВАНИЯ»**

**Галашина Дарья Андреевна** («My Cambridge school»), преподаватель английского языка.

**Лаптева Марина Дмитриевна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), доцент кафедры английского языка, кандидат психологичесикх наук, доцент.

**«ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ ПРИЁМЫ РАЗВИТИЯ МОТИВАЦИИ ИЗУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА У СТУДЕНТОВ ВУЗОВ»**

**Шкунаева Софья Михайловна** (МГИМО МИД России), преподаватель.

**«ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПЕДАГОГИЧЕСКОЙ ТЕХНОЛОГИИ «ПОРТФЕЛЬ» В СОВРЕМЕННЫХ УСЛОВИЯХ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ»**

*Дискуссия, подведение итогов заседания, вручение сертификатов участникам.*

**ПОДСЕКЦИЯ Б**

***(5 этаж, ауд. 531)***

**Председатель – Казачкова Мария Борисовна**

**Сопредседатель – Чикилева Людмила Сергеевна**

**Казачкова Мария Борисовна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), доцент кафедры английского языка.

**«ФОРМИРОВАНИЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КУЛЬТУРЫ УЧИТЕЛЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА»**

**Воробьева Марина Вячеславовна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), директор колледжа, кандидат педагогических наук, доцент.

**«ОСОБЕННОСТИ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ СТУДЕНТОВ ПОКОЛЕНИЯ Z»**

**Юкляева Елена Александровна** (Московский государственный лингвистический университет), заведующий кафедрой немецкого языка и перевода переводческого факультета, кандидат педагогических наук.  
**«ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РАЗНОМОДАЛЬНЫХ ОПОР ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНОЯЗЫЧНОМУ ПРОИЗНОШЕНИЮ В ЯЗЫКОВОМ ВУЗЕ (НА МАТЕРИАЛЕ НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА)»**

**Авакова Юлия Михайловна** (МГИМО МИД России), старший преподаватель кафедры языков стран Северной Европы и Балтии.

**«CROSS-LANGUAGE INFLUENCE: A BLESSING OR A CURSE? TEACHING DANISH TO THE LEARNERS OF ENGLISH»**

**Сухоручкина Анна Алексеевна** (Государственное бюджетное общеобразовательное учреждение Московской области «Одинцовский «Десятый лицей»), педагог дополнительного образования  
**Сухоручкина Ирина Николаевна** (Государственное бюджетное общеобразовательное учреждение Московской области «Одинцовский «Десятый лицей»), педагог дополнительного образования высшей квалификационной категории, кандидат технических наук.  
**«ЯЗЫК И КУЛЬТУРНЫЙ КОД: ЛИНГВОКОГНИТИВНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ МУЛЬТИКУЛЬТУРНОГО РАЗВИТИЯ В ОБУЧЕНИИ ВТОРОМУ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ»**

**Дудушкина Светлана Викторовна** (Московский городской педагогический университет), Институт иностранных языков, доцент, кандидат педагогических наук.  
**«ПРОБЛЕМАТИКА ХУДОЖЕСТВЕННЫХ ФИЛЬМОВ В ОСНОВЕ ДИСКУССИЙ НА ЗАНЯТИЯХ ПО ФРАНЦУЗСКОМУ ЯЗЫКУ»**

**Рохлина Елена Константиновна** (Санкт-Петербургский государственный университет), доцент, кандидат филологических наук.

**«ХУДОЖЕСТВЕННЫЕ ФИЛЬМЫ В ОБУЧЕНИИ ЯЗЫКУ СПЕЦИАЛЬНОСТИ ПО ДИСЦИПЛИНАМ «ЖУРНАЛИСТИКА» И «РЕКЛАМА И СВЯЗИ С ОБЩЕСТВЕННОСТЬЮ»**

**Чикилева Людмила Сергеевна** (Финансовый университет при Правительстве РФ), профессор, доктор филологических наук, доцент.   
**«РОЛЬ АНГЛОЯЗЫЧНЫХ ИНТЕРНЕТ РЕСУРСОВ (БЛОГОВ, ПОДКАСТОВ, ВИДЕО ФРАГМЕНТОВ) В ФОРМИРОВАНИИ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ»**

**Брагина Светлана Васильевна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), старший преподаватель кафедры иностранных языков.

«**ВЛИЯНИЕ ВНЕАУДИТОРНОЙ ТЕАТРАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СТУДЕНТОВ НА ПРОЦЕСС ИЗУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА (НА МАТЕРИАЛЕ ФРАНЦУЗСКОГО ЯЗЫКА)»**

**Харламова Таисия Валентиновна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), слушатель магистратуры.

**«РАЗВИТИЕ ТВОРЧЕСТВА ОБУЧАЮЩИХСЯ НА ОСНОВЕ РУССКИХ И АНГЛИЙСКИХ СЕМЕЙНЫХ ТРАДИЦИЙ И ПРАЗДНИКОВ»**

*Дискуссия, подведение итогов заседания, вручение сертификатов участникам.*

**СЕКЦИЯ 6. Когнитивные исследования языка.** **Дискурсивные исследования.**

***(5 этаж, ауд. 539)***

**Председатель – Паршина Наталья Дмитриевна**

**Сопредседатель – Конкина Наталья Яковлевна**

**Фрейдина Елена Леонидовна** (Московский педагогический государственный университет), профессор, доктор филологических наук, профессор.

**«ФОНЕТИЧЕСКИЕ МАРКЕРЫ «РАЗГОВОРНОСТИ» В БРИТАНСКОЙ ПУБЛИЧНОЙ РЕЧИ»**

**Сергеева Юлия Михайловна** (Московский педагогический государственный университет), доктор филологических наук, доцент, профессор кафедры грамматики английского языка Института иностранных языков.

**Уварова Екатерина Александровна** (Московский педагогический государственный университет), ассистент.

**«РЕАЛИЗАЦИЯ МАНИПУЛЯТИВНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ ЧЕРНОГО ЮМОРА В ПОЛИКОДОВОМ МЕДИАТЕКСТЕ»**

**Гребенкина Ирина Ивановна**  (Ульяновский государственный педагогический университет им. И.Н. Ульянова), декан факультета иностранных языков, кандидат филологических наук, доцент.

**Лобина Юлия Анатольевна** (Ульяновский государственный педагогический университет им. И.Н. Ульянова), доцент кафедры английского языка, кандидат филологических наук, доцент.

**«ИЗУЧЕНИЕ КОММУНИКАТИВНОГО ПОВЕДЕНИЯ НА МАТЕРИАЛЕ ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ: ПРОБЛЕМЫ И ВОЗМОЖНОСТИ»**

**Медведева Наталья Евгеньевна** (Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова), доцент, кандидат филологических наук, доцент.

**«РЕЧЕВЫЕ ТАКТИКИ И ЯЗЫКОВЫЕ СРЕДСТВА ИНФОРМАЦИОННОЙ ВОЙНЫ В ЯЗЫКЕ ПОЛИТИКА»**

**Головнёва Юлия Владимировна** (Дальневосточный федеральный университет), доцент, кандидат филологических наук.

**«ТАКСОНОМИЯ КОНЦЕПТОСФЕРЫ ВНУТРЕННЕГО МИРА ЧЕЛОВЕКА В РУССКОМ ЯЗЫКЕ»**

**Ефименко Татьяна Николаевна** (Московский городской педагогический университет, институт иностранных языков), доцент кафедры английской филологии, кандидат филологических наук.

**«РЕПРЕЗЕНТАЦИЯ КУЛЬТУРНОГО КОДА В РЕКЛАМНОМ ДИСКУРСЕ»**

**Ченских Екатерина Петровна** (Московский городской педагогический университет),

доцент, кандидат философских наук.

**«КОНЦЕПТУАЛЬНЫЙ СДВИГ В СОВРЕМЕННОЙ МОДЕЛИ ВНУТРЕННЕГО МИРА ЧЕЛОВЕКА: МОЗГ/BRAIN VS УМ/MIND (НА МАТЕРИАЛЕ РУССКОГО И АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКОВ)»**

**Дюжикова Екатерина Андреевна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), профессор кафедры лингвистики и переводоведения, доктор филологических наук, профессор.

**«ЛИНГВО-КОГНИТИВНЫЕ АСПЕКТЫ ТЕРМИНОЭЛЕМЕНТОВ В СЛОЖНЫХ СЛОВАХ»**

**Паршина Наталья Дмитриевна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), кандидат филологических наук, доцент кафедры английского языка.  
**«РОЛЬ АССОЦИАТИВНОГО ЭКСПЕРИМЕНТА В ВЕРБАЛИЗАЦИИ КЛЮЧЕВЫХ КУЛЬТУНЫХ КОНЦЕПТОВ»**

*Дискуссия, подведение итогов заседания, вручение сертификатов участникам.*

**СЕКЦИЯ 7. Лексикология и фразеология: новые подходы и методы исследования.**

***(5 этаж, ауд. 517)***

**Председатель – Русинова Наталия Вениаминовна**

**Сопредседатель - Вовченко Надежда Сергеевна**

**Никулина Елена Александровна** (ФГБОУ ВО Московский педагогический государственный университет (МПГУ), заведующий кафедрой фонетики и лексики английского языка, Институт иностранных языков МПГУ, доктор филологических наук, профессор.

**«СОВРЕМЕННЫЕ ГЕНДЕРНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ В АНГЛИЙСКОЙ ФРАЗЕОЛОГИИ»**

**Белозёрова Екатерина Юрьевна** (Финансовый университет при Правительстве Российской Федерации), преподаватель, кандидат филологических наук.

**«КОГНИТИВНЫЙ АСПЕКТ СОВРЕМЕННЫХ ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИХ ЕДИНИЦ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА»**

**Бекеева Анна Рапкатовна** (Российский университет дружбы народов), старший преподаватель, кандидат филологических наук. **«КОНЦЕПТ «МАОРИ» В НОВОЗЕЛАНДСКОМ НАЦИОНАЛЬНОМ ВАРИАНТЕ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА»**

**Тяжлова Ольга Игоревна** (АНОО «Областная гимназия имени Е.М. Примакова»), учитель английского языка, кандидат филологических наук.

**«ДИФФУЗНОСТЬ ФРАЗЕОСЕМАНТИЧЕСКОГО МАКРОПОЛЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ОРГАНОВ ЧУВСТВ ЧЕЛОВЕКА»**

**Клычкова Маргарита Алексеевна** (Московский педагогический государственный университет, ассистент кафедры фонетики и лексики английского языка (Институт иностранных языков МПГУ).

**«АФФИКСАЦИЯ КАК СПОСОБ ОБРАЗОВАНИЯ ЛЕКСИЧЕСКИХ ЕДИНИЦ В СОВРЕМЕННОМ АНГЛОЯЗЫЧНОМ ПЕСЕННОМ ДИСКУРСЕ»**

**Корницкая Анна Борисовна** (МГИМО МИД России), старший преподаватель кафедры английского языка № 1.

**«СЕМАНТИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА АНГЛИЙСКИХ ПОСЛОВИЦ И ПОГОВОРОК С КОЛИЧЕСТВЕННЫМ КОМПОНЕНТОМ»**

**Ленкова Екатерина Сергеевна** (Московский педагогический государственный университет), студент магистратуры, лаборант.

**«ЯВЛЕНИЕ ПОЛИСЕМИИ В РЕКЛАМНОМ ДИСКУРСЕ: СРАВНИТЕЛЬНО-СОПОСТАВИТЕЛЬНЫЙ АСПЕКТ (НА ПРИМЕРЕ АНГЛОЯЗЫЧНОЙ И РУССКОЯЗЫЧНОЙ ВЕРСИЙ КАТАЛОГА ИКЕА)»**

**Вовченко Надежда Сергеевна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), преподаватель.

**«АНАЛИЗ СЕМАНТИЧЕСКОГО ПОЛЯ ГЛАГОЛОВ ЗВУЧАНИЯ В СОВРЕМЕННОМ ИСПАНСКОМ ЯЗЫКЕ»**

*Дискуссия, подведение итогов заседания, вручение сертификатов участникам.*

**СЕКЦИЯ 8. Актуальные проблемы преподавания русского языка как иностранного.**

***(4 этаж, ауд. 449)***

**Председатель – Камышева Светлана Юрьевна  
Сопредседатель - Гусейнова Наталия Александровна**

**Asanova Svetlana** (South Korea, Incheon National University, SONAS COLLEGE Dep. of Russian Language), assistant professor.  
**«RUSSIAN AS A FOREIGN LANGUAGE. TASK-BASED LEARNING METHOD»**

**Овчинникова Галина Витальевна** (Тульский университет, Московский государственный областной университет, МГИМО МИД России), зав.каф.лингвистики и гуманитарных дисциплин, профессор, доктор филол.наук.

**«МЕЖКУЛЬТУРНЫЕ АСПЕКТЫ ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО КАК ИНОСТРАННОГО»**

**Кацюба Лариса Борисовна** (Российский университет дружбы народов), доцент кафедры русского языка №2, кандидат филологических наук, доцент.

**«ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ ПОТЕНЦИАЛ СИСТЕМЫ WHATSAPP В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ»**

**Комарова Елена Валентиновна** (Финансовый университет при Правительстве РФ), доцент, кандидат филологических наук, доцент.

**«ИЗУЧЕНИЕ РУССКОГО СЛОВООБРАЗОВАНИЯ НА ЗАНЯТИЯХ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ»**

**Сатина Татьяна Васильевна** (Финансовый университет при Правительстве РФ), доцент департамента языковой подготовки, кандидат филологических наук, доцент.

**«СОВРЕМЕННЫЕ ПСИХОЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ ПРОБЛЕМЫ ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ»**

**Белова Наталья Викторовна** (Государственный институт русского языка имени А.С. Пушкина), доцент, кандидат филологических наук. **«РЕЧЕВЫЕ ЖАНРЫ В ОБУЧЕНИИ ВИДАМ РЕЧЕВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ИНОСТРАННЫХ УЧАЩИХСЯ»**

**Панкова Ирина Михайловна (**Военная академия материально-технического обеспечения имени генерала армии А.В. Хрулёва), старший преподаватель, кандидат филологических наук.

**«РОЛЬ ДИСКУРСИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫХ ВОЕННОСЛУЖАЩИХ ГОВОРЕНИЮ В КУРСЕ РКИ»**

**Камышева Светлана Юрьевна** (Государственный институт русского языка имени А.С. Пушкина), доцент, кандидат филологических наук.

**«МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПРОСВЕТИТЕЛЬСКИЕ ЭКСПЕДИЦИИ - 2019 В СТРАНЫ ЕВРОПЫ КАК ЧАСТЬ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ЯЗЫКОВОЙ ПОЛИТИКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»**

**Кутукова Наталья Васильевна** (МГИМО МИД России), доцент, доцент.

**Благова Алла Романовна** (МГИМО МИД России), доцент, кандидат филологических наук, доцент.

**«СТИЛИСТИКА РУССКОГО ЯЗЫКА В ИНОСТРАННОЙ АУДИТОРИИ»**

**Титова Наталья Станиславовна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), кандидат филологических наук, доцент кафедры лингвистики и переводоведения.

**Гусейнова Наталия Александровна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), кандидат филологических наук, доцент кафедры лингвистики и переводоведения.

**«РУССКИЙ ЯЗЫК КАК СРЕДСТВО МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ В РЕСПУБЛИКЕ УЗБЕКИСТАН»**

*Дискуссия, подведение итогов заседания, вручение сертификатов участникам.*

**ТЕЛЕМОСТ С ПРОФЕССОРОМ АСЕНОМ КИРИНОМ**

**(УНИВЕРСИТЕТ ДЖОРДЖИИ, США),**

ASEN KIRIN, Professor of Art History, Lamar Dodd School of Art,   
Parker Curator of Russian Art, Georgia Museum of Art, The University of Georgia

**«COLLECTING COLLECTIONS OF RUSSIAN ART: FIVE PRIVATE GIFTS TO THE GEORGIA MUSEUM OF ART, USA»**

***17:00-18:00***

**Модератор: Иконникова В.А.**

***(2 этаж, ауд.229)***

**КРУГЛЫЕ СТОЛЫ**

***17:00-18:00***

**КРУГЛЫЙ СТОЛ 1**

***(2 этаж, зал ученых заседаний, ауд. 202)***

**«ИННОВАЦИИ В ЯЗЫКОВОМ ОБРАЗОВАНИИ: ОТ ТЕОРИИ К ПРАКТИКЕ, ОТ ПРАКТИКИ К ТЕОРИИ»**

**Модераторы: Мазаева Ирина Александровна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России) доцент, кандидат педагогических наук.

**Владимирова Людмила Павловна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), доцент кафедры иностранных языков, кандидат педагогических наук.

**КРУГЛЫЙ СТОЛ 2 *(4 этаж, ауд. 447)***

**«ЯЗЫК И ПОЛИТИКА В СОВРЕМЕННОМ МИРЕ»**

**Модератор: Пахалюк Константин Александрович** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), преподаватель кафедры лингвистики и переводоведения

**ФУРШЕТ, ЛИТЕРАТУРНО-МУЗЫКАЛЬНАЯ ПРОГРАММА**

***18:00-19:00***

(Фуршет – **фойе библиотеки, 6 этаж)**  
(Литературно-музыкальная программа – **зал библиотеки, 6 этаж)**

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**2 день**

**ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ**

***10.00-12.00***

***(2 этаж, ауд. 229)***

***Заседание сопровождается синхронным переводом***

**Председатель – Васильев Сергей Константинович**

**Сопредседатель – Иконникова Валентина Александровна**

**Блох Марк Яковлевич** (Московский педагогический государственный университет), доктор филологических наук, профессор, председатель диссертационного совета по германским и романским языкам, заведующий кафедрой грамматики английского языка Института иностранных языков.

**«ЯЗЫК КАК ПРОВОДНИК ЛИЧНОСТИ В МИР. ПРЕЗЕНТАЦИЯ МОНОГРАФИИ»**

**Веденина Людмила Георгиевна** (МГИМО МИД России), доктор филологических наук, профессор, старший научный сотрудник кафедры французского языка.

**«ФРАНКОЯЗЫЧНАЯ КАНАДА В БОРЬБЕ ЗА КУЛЬТУРНУЮ И ЯЗЫКОВУЮ ИДЕНТИЧНОСТЬ»**

**Anna Belikova (Russia Today)** (An Orientalist/Middle Eastern studies specialist, consultant of cultures and linguistics for the RT television channel. Lecturer for the Faculty of World Politics (Moscow State University) and Faculty of Foreign Regional Studies and Regional Administration (Russian Presidential Academy)**.**

**«RUSSIAN AND ORIENTAL LANGUAGES: HOW INTERCULTURAL INFLUENCE CAN BE USED IN THE PROCESS OF LANGUAGE TEACHING»**

**МАСТЕР-КЛАССЫ И КРУГЛЫЕ СТОЛЫ**

***13.00-14.15***

**Мастер-класс 1.   
*(5 этаж, ауд. 542)***

**«ENGAGING STUDENTS AS PARTNERS IN THE UNIVERSITY CURRICULUM»  
  
Модератор – Jane Setter** (University of Reading, UK), профессор фонетики.

**Мастер-класс 2.  
*(5 этаж, ауд. 541)***

**«THE EVOLVING USE OF PHONE APPS IN THE TEACHING OF ENGLISH AND THE USE OF TRANSLATIONS: CASE STUDY WITH INSTAGRAM»  
  
Модератор – Christopher Korten** (МГИМО МИД России, Институт международных отношений и управления), доктор философских наук, PhD, профессор.

**Мастер-класс 3.  
*(5 этаж, ауд. 539)***

**«РУССКИЙ ЯЗЫК ДИПЛОМАТИЧЕСКОГО ПЕРЕВОДЧИКА»  
  
Модератор – Алексеева Ирина Сергеевна** (Санкт-Петербург, РГПУ им. А.И. Герцена), профессор кафедры перевода, директор Санкт-Петербургской высшей школы перевода, кандидат филологических наук, доцент.

**Мастер-класс 4.  
*(5 этаж, ауд. 531)*  
 «ОСНОВЫ РАБОТЫ В SDL TRADOS STUDIO 2019»**

**Модераторы: КОСМАТОВА ЕЛЕНА ВЯЧЕСЛАВОВНА, БЕЛИК ЮРИЙ АЛЕКСАНДРОВИЧ,** "ООО "Т-Сервис", руководитель направления SDL Trados.

**Мастер-класс 5.  
*(5 этаж, ауд. 523)***

**«ВИРТУАЛЬНЫЕ ЛАБОРАТОРИИ PEARSON И СМЕШАННОЕ ОБУЧЕНИЕ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ СЕГОДНЯ»**

**Модератор – Клышко Жанна Михайловна** (Всероссийская государственная библиотека иностранной литературы имени М.И. Рудомино), руководитель образовательной студии Pearson, Ph.D.

**Мастер-класс 6.   
*(компьютерный класс, 4 этаж, ауд.426)***

**«ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОНЛАЙН КОРПУСА ПРИ ЧТЕНИИ И ИНТЕРПРЕТАЦИИ МЕДИАТЕКСТОВ ОБЩЕСТВЕННО- ПОЛИТИЧЕСКОГО ХАРАКТЕРА»  
(требуется регистрация на сайтах Corpus of Contemporary American English и Sketch Engine)**

**Модератор – Маник Светлана Андреевна** (Ивановский государственный университет, декан факультета романо-германской филологии), кандидат филологических наук, доцент кафедры английской филологии

\*всем желающим участвовать в мастер-классе необходимо зарегистрироваться на обоих ресурсах накануне

(19-20.02.2020, не раньше и не в день мастер-класса!)

**Мастер-класс 7.   
*(4 этаж, ауд. 436)*  
«ФОРМИРОВАНИЕ ЛИНГВОРИТОРИЧЕСКОЙ КОМПЕТЕНТНОСТИ СТУДЕНТА ПРИ ИЗУЧЕНИИ ВТОРОГО ЯЗЫКА»**

**Модераторы:**

**ЖАРКЫНБЕКОВА ШОЛПАН КУЗАРОВНА** (Евразийский национальный университет им. Л.Н. Гумилева, Казахстан), профессор, доктор филологических наук, профессор

**УРАЗАЕВА КУРАЛАЙ БИБИТАЛЫЕВНА** (Евразийский национальный университет им. Л.Н. Гумилева, Казахстан), профессор, доктор филологических наук, доцент

**АБЫЛХАСОВА КАРЛЫГАШ СЕРИКОВНА** (Евразийский национальный университет им. Л.Н. Гумилева, Казахстан), студент магистратуры.

**Мастер-класс 8.  
*(зал библиотеки, 6 этаж)***

**«ИГРОВЫЕ МЕТОДИКИ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ (НА ПРИМЕРЕ**

**ФРАНЦУЗСКОГО)»**

**Модератор – ФЁДОРОВА МАРИЯ АЛЕКСАНДРОВНА** (Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина), старший преподаватель кафедры социально-гуманитарных дисциплин.

**Мастер-класс 9.  
*(2 этаж, ауд. 229)***

**ПИШЕМ ЭССЕ. «МОСКОВСКАЯ ЗИМА» (ПОДГОТОВКА К СОЧИНЕНИЮ В РАМКАХ ЕГЭ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ)**

**Модератор – Минералова Ирина Георгиевна (**Московский педагогический государственный университет), профессор, доктор филологических наук/профессор.

**Мастер-класс 10.**

***(4 этаж, ауд. 438)***

**РАЗВИТИЕ ИНОЯЗЫЧНОЙ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ И ПРОВЕРКА УСВОЕННЫХ ЗНАНИЙ ПРИ ПОМОЩИ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ СЕРВИСОВ (JUSTAPPIT ВМЕСТО «СЛОЖИЛИ ТЕЛЕФОНЫ НА СТОЛ»)**

**Модератор – Кузьменко Полина Игоревна** (Областная Гимназия имени Е.М. Примакова), учитель.

**Мастер-класс 11.**

***(4 этаж, ауд. 449)*  
«ГЕЙМИФИКАЦИЯ КАК ЭФФЕКТИВНЫЙ ИНСТРУМЕНТ СОВРЕМЕННОГО УРОКА ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА»**

**Модератор – Масенко Светлана Александровна** (Областная Гимназия имени Е.М. Примакова), учитель английского языка.

**Мастер-класс 12.  
*(4 этаж, ауд. 447)***

**«АУДИОВИЗУАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД – ПРОСТО О СЛОЖНОМ»**

**Модератор – Козуляев Алексей Владимирович** (Школа аудиовизуального перевода «РуФилмс»), директор, кандидат педагогических наук.

**Мастер-класс 13.**

***(4 этаж, ауд. 441)*«THINKING DEEPER: LEARNING MORE. CRITICAL THINKING IN LANGUAGE LEARNING»**

**Модератор – Зайцев Геннадий Михайлович** (Глава Представительства Издательство Оксфордского Университета, Подразделение ELT)

**Мастер-класс 14.**

***(5 этаж, ауд. 521)***

**«РЕСУРСЫ ДЛЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА, РАБОТАЮЩИХ СО СТУДЕНТАМИ ВУЗОВ И ВЗРОСЛЫМИ»**

**Модератор - Минина Анастасия Александровна** (кандидат педагогических наук, старший методист и руководитель отдела образовательных проектов RELOD)

**КРУГЛЫЙ СТОЛ  *(2 этаж, ауд. 232)***

**«АКТИВНЫЕ ПРОЦЕССЫ В ЯЗЫКАХ»**

***Проект «Молодой ученый»***

***Участники – студенты бакалавриата факультета лингвистики и межкультурной коммуникации программы «Перевод и межкультурная коммуникация»***

**Модератор – Титова Наталья Станиславовна**

(Одинцовский филиал МГИМО МИД России), кандидат филологических наук, доцент кафедры лингвистики и переводоведения;

**«АКТИВНЫЕ ПРОЦЕССЫ В СОВРЕМЕННОМ РУССКОМ ЯЗЫКЕ»**

**Бывшева Елизавета Алексеевна, Шукронаи Манучехр, Болдырев Максим Алексеевич, Кропочева Елена Алексеевна, Юдаева Алина Альбертовна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), студенты 1 курса факультета лингвистики и межкультурной коммуникации.

**Научный руководитель — Титова Наталья Станиславовна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России),кандидат филологических наук, доцент кафедры лингвистики и переводоведения.

**«АКТИВНЫЕ ПРОЦЕССЫ В СОВРЕМЕННОМ АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ»**

**Филиппов Дмитрий, Ольков Григорий** (Горчаковский лицей МГИМО), учащиеся.

**Научный руководитель — Камелетдинова Динара Равилевна** (Горчаковский лицей МГИМО), учитель английского языка.

**«ФЕНОМЕН КЛЮЧЕВОГО СЛОВА ТЕКУЩЕГО МОМЕНТА»**

**Волкова Юлия Алексеевна, Новик Елизавета Сергеевна, Рева Артем Денисович, Романенко Дарья Дмитриевна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), студенты 3 курса факультета лингвистики и межкультурной коммуникации.

**Научный руководитель — Гусейнова Наталия Александровна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), кандидат филологических наук, доцент кафедры лингвистики и переводоведения.

**СЕКЦИОННЫЕ ЗАСЕДАНИЯ**

***14.30-16.30***

**СЕКЦИЯ 1. Терминоведение и языки для специальных целей**

***(5 этаж, ауд. 542)***

**Председатель: Иконникова Валентина Александровна**

**Сопредседатель: Логунова Ксения Александровна**

**Восканян Сируш Карленовна** (Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова), кандидат филологических наук, доцент.  
**«ОСОБЕННОСТИ ЯЗЫКА ДЛЯ СПЕЦИАЛЬНЫХ ЦЕЛЕЙ В РЕФЕРИРОВАННОМ НАУЧНОМ ТЕКСТЕ (НА МАТЕРИАЛЕ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА)»**

**Мукосеева Яна Юрьевна** (Пермский государственный университет), соискатель, инженер кафедры лингводидактики.

**«МЕТОДИКА ИДЕНТИФИКАЦИИ НОМИНАЦИЙ ПРОМЫШЛЕННОГО ОБОРУДОВАНИЯ НА МАТЕРИАЛЕ ЗАПИСОК ВТОРОЙ ПОЛОВИНЫ XVIII В.»**

**Патрикеева Надежда Сергеевна** (Кировский государственный медицинский университет), старший преподаватель.  
**«ЭКСТРАЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ ФАКТОРЫ В ФОРМИРОВАНИИ ТЕРМИНОЛОГИИ ТРАНСПЛАНТОЛОГИИ»**

**Полянцева Евгения Азизовна** (Российский университет дружбы народов), ассистент.

**«ОБУЧЕНИЕ ОБЩЕНИЮ В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ СФЕРЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ С ПОМОЩЬЮ ПРОЕКТНОЙ ТЕХНОЛОГИИ (НА ПРИМЕРЕ ИНОСТРАННЫХ СЛУШАТЕЛЕЙ-ОРДИНАТОРОВ НА ДОВУЗОВСКОМ ЭТАПЕ ОБУЧЕНИЯ)»**

**Крымова Екатерина Владимировна** (Санкт-Петербургский государственный университет), студент.

**«СПЕЦИФИКА НОМИНАЦИЙ ЛИЦ-УЧАСТНИКОВ УГОЛОВНОГО СУДОПРОИЗВОДСТВА В НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ»**

**Логунова Ксения Александровна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), старший преподаватель кафедры иностранных языков.  
**«ДОКУМЕНТ КАК ТИП ТЕКСТА»**

*Дискуссия, подведение итогов заседания, вручение сертификатов участникам.*

**СЕКЦИЯ 2. Лингвострановедение и межкультурная коммуникация**

***(5 этаж, ауд. 541)***

**Председатель: Зыкова Анастасия Валерьевна**

**Сопредседатель: Москавец Марина Николаевна**

**Таганова Татьяна Александровна** (Ивановский государственный университет), кандидат филологических наук, доцент.  
**«КСЕНОНИМЫ- РУСИЗМЫ В АНГЛОЯЗЫЧНОЙ ПРЕССЕ XXI ВЕКА»**

**Самохина Юлия Валерьевна** (Дальневосточный федеральный университет, Владивосток), старший преподаватель.  
**«AUTO STEREOTYPE OF A HONGKONGER (BASED ON ANALYSIS OF THE BOOKS BY HK AUTHORS)»**

**Сафарян Мери Зориковна** (Государственный музыкально-педагогический институт им. Ипполитова-Иванова), старший преподаватель французского языка.  
**«ФРАНКОЯЗЫЧНЫЕ ЗАИМСТВОВАНИЯ В РУССКОМ ЯЗЫКE КАК РЕЗУЛЬТАТ МЕЖЪЯЗЫКОВОГО ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ В КОНТЕКСТЕ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ»**

**Ким Ми Йонг** (Пермский государственный национальный исследовательский университет), старший преподаватель. **«СУБПОЛЕ ДОБРАЧНЫЕ ОТНОШЕНИЯ КАК ФРАГМЕНТ СЕМАНТИЧЕСКОГО ПОЛЯ СЕМЕЙНЫЕ ОТНОШЕНИЯ (НА МАТЕРИАЛЕ КОРЕЙСКИХ ПАРЕМИЙ)»**

**Вострикова Ольга Владимировна** (Государственный институт русского языка имени А.С. Пушкина), доцент кафедры социально-гуманитарных дисциплин, кандидат филологических наук, доцент.  
**«СТИЛИЗОВАННАЯ РЕЧЬ ИНОФОНОВ РАЗЛИЧНЫХ КУЛЬТУР КАК ОТРАЖЕНИЕ РЕЧЕ- ЯЗЫКОВЫХ АВТО- И ГЕТЕРО-СТЕРЕОТИПОВ»**

**Лебедев Алексей Алексеевич** (Государственный институт русского языка имени А.С. Пушкина), студент магистратуры.

**Джебреил Наджафи** (Государственный институт русского языка имени А.С. Пушкина), аспирант.

**«ОТЛИЧИТЕЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ ПРАЗДНОВАНИЯ ДНЯ ТРУДА В РУССКОМ И ИРАНСКОМ ОБЩЕСТВАХ»**

**Шабанова Мариам Теймуровна** (Московский государственный лингвистический университет), студент.

**«ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИНТЕРНЕТ-РЕСУРСОВ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ»**

**Зыкова Анастасия Валерьевна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), доцент, кандидат педагогических наук.  
**«ЯЗЫКОВАЯ ПОЛИТИКА ОБУЧЕНИЯ ФРАНЦУЗСКОМУ ЯЗЫКУ В КОНТЕКСТЕ ПРИМЕНЕНИЯ НОВЫХ ПРАВИЛ ПРАВОПИСАНИЯ»**

**Суханова Ангелина Сергеевна** (Московский государственный университет им. М.В. Ломоносова, факультет Высшая Школа Перевода), аспирант.

**«АНГЛОЯЗЫЧНЫЙ НАУЧНЫЙ ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ ДИСКУРС И СПОСОБЫ КОНЦЕПТУАЛИЗАЦИИ ПРЕДСТАВЛЕНИЙ СО СЛОВОМ ENVIRONMENT»**

**Рева Артём Денисович** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), студент бакалавриата.

**«ПРОБЛЕМЫ ПЕРЕВОДА ПОЛИТИЧЕСКОЙ МЕТАФОРЫ»**

*Дискуссия, подведение итогов заседания, вручение сертификатов участникам.*

**СЕКЦИЯ 3.**

**Проблемы теории и практики перевода.**

***(5 этаж, ауд. 539)***

**Председатель: Тимко Наталья Валерьевна**

**Сопредседатель: Плющева Любовь Сергеевна**

**Козуляев Алексей Владимирович** (Школа аудиовизуального перевода «РуФилмс»), директор, кандидат педагогических наук.  
**«КЛЮЧЕВЫЕ ОСОБЕННОСТИ АУДИОВИЗУАЛЬНОГО ПЕРЕВОДА»**

**Беляева Ольга Васильевна** (МГИМО МИД России), старший преподаватель кафедры английского языка №6.

**Михайлова Марианна Вилорьевна** (МГИМО МИД России), старший преподаватель кафедры английского языка №6.

**Солодкина Ксения Рюриковна** (МГИМО МИД России), старший преподаватель кафедры английского языка №6.

**«ПРАКТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ АНАЛИЗА ТЕКСТА ДЛЯ ПЕРЕВОДА»**

**Каменева Юлия Юрьевна** (Московский педагогический государственный университет), студент магистратуры.

**«АНАЛИЗ ПРИЕМОВ ПЕРЕВОДА  РЕАЛИЙ РОМАНА М.А. БУЛГАКОВА «МАСТЕР И МАРГАРИТА» НА ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК»**

**Лисичкина Наталья Евгеньевна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков. **Лисичкина Дарья Сергеевна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), преподаватель кафедры иностранных языков.  
**«ИСПАНСКИЙ ЛАТИНСКОЙ АМЕРИКИ. ВЫРАЖЕНИЕ ВОЛЕИЗЪЯВЛЕНИЯ»**

**Тимко Наталья Валерьевна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), доцент кафедры английского языка, кандидат филологических наук, доцент. **«ТИПИЧНЫЕ ОШИБКИ VS НАХОДКИ ПРИ ЛИНГВОКУЛЬТУРНОЙ ТРАНСЛЯЦИИ В ПЕРЕВОДЕ»**

**Плющева Любовь Сергеевна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России)**,** преподаватель кафедры иностранных языков.

**«ПЕРЕВОД НА РУССКИЙ ЯЗЫК ИТАЛЬЯНСКИХ ДИАЛЕКТОВ В ХУДОЖЕСТВЕННЫХ ФИЛЬМАХ И СЕРИАЛАХ»**

**Токмакова Надежда Станиславовна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), студент магистратуры, специалист.

**«ОСОБЕННОСТИ УПОТРЕБЛЕНИЯ И ПЕРЕВОДА МЕТАФОРЫ В ТЕКСТАХ ВЫСТУПЛЕНИЙ ГЛАВ ГОСУДАРСТВ И ОФИЦИАЛЬНЫХ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ ДИПЛОМАТИЧЕСКИХ ВЕДОМСТВ»**

*Дискуссия, подведение итогов заседания, вручение сертификатов участникам.*

**СЕКЦИЯ 4.  
Современное литературоведение: теоретические и прикладные проблемы**

***(5 этаж, ауд. 531)***

**Председатель: Минералова Ирина Георгиевна**

**Сопредседатель: Полехина Майя Мударрисовна**

**Афанасьева Ольга Васильевна** (Московский городской педагогический университет), профессор кафедры английской филологии, доктор филологических наук, профессор.  
**Баранова Ксения Михайловна** (Московский городской педагогический университет), заведующий кафедрой английской филологии, доктор филологических наук, доцент.

**«ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РАЗЛИЧНЫХ ВЫРАЗИТЕЛЬНЫХ СРЕДСТВ ЯЗЫКА ПРИ СОЗДАНИИ ЛИТЕРАТУРНОГО ОБРАЗА (НА МАТЕРИАЛЕ СОВРЕМЕННОЙ АНГЛО-АМЕРИКАНСКОЙ ПРОЗЫ)»**

**Минералова Ирина Георгиевна (**Московский педагогический государственный университет), профессор, доктор филологических наук/профессор.

**«ДИСКРЕТНОСТЬ И КОНТИНУАЛЬНОСТЬ В СОВРЕМЕННОМ ИЗУЧЕНИИ И ПРЕПОДАВАНИИ ФИЛОЛОГИЧЕСКИХ ДИСЦИПЛИН: ВЕКТОР РЕШЕНИЯ ПРОБЛЕМ»**

**Щелокова Лариса Ивановна** (Московский городской педагогический университет), доцент, кандидат филологических наук, доцент.

**«ДОМИНАНТА СВЕТА В ПУБЛИЦИСТИКЕ ВОЕННЫХ ЛЕТ»**

**Артамонова Валентина Викторовна** (Российский государственный педагогический университет им. А.И. Герцена, Санкт-Петербург), доцент, кандидат филологических наук.

**««НЕОСЕНТИМЕНТАЛИЗМ» В РУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ КОНЦА ХХ- НАЧАЛА XXI ВЕКА»**

**Рысмаганбетова Гульнара Данагуловна** (Актюбинский региональный государственный университет имени К.Жубанова, Актобе, Казахстан), старший преподаватель кафедры русской филологии и межкультурной коммуникации, кандидат филологических наук, доцент.  
**Арыстанова Анар Даулетказыкызы** (Актюбинский региональный государственный университет имени К.Жубанова, Актобе, Казахстан), студент магистратуры.

**«СИМВОЛИКА КОРАНА И АЛЛЕГОРИЧЕСКИЙ ПОДТЕКСТ В «ВОСТОЧНЫХ СТИХОТВОРЕНИЯХ» И. БУНИНА»**

**Нефедова Ольга Игоревна** (Московский педагогический государственный университет), ассистент кафедры английской филологии.

**«ОБРАЗ РАБО КАРАБЕКЯНА КАК РЫЦАРЯ В ПОИСКАХ СВЯТОГО ГРААЛЯ В РОМАНЕ «СИНЯЯ БОРОДА» К. ВОННЕГУТА»**

**Титова Наталья Станиславовна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), кандидат филологических наук, доцент кафедры лингвистики и переводоведения.

**Романенко Дарья Дмитриевна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), студент бакалавриата.  
**«ХУДОЖЕСТВЕННОЕ ОСМЫСЛЕНИЕ МЕЖКУЛЬТУРНОГО ДИАЛОГА В ЭПИГРАФАХ РОМАНА В СТИХАХ В.А. ШУФА «СВАГОРОВ»»**

**Шишкина Татьяна Борисовна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), преподаватель кафедры английского языка.

**«АНГЛОЯЗЫЧНАЯ АВТОБИОГРАФИЯ СОВРЕМЕННОСТИ»**

*Дискуссия, подведение итогов заседания, вручение сертификатов участникам.*

**СЕКЦИЯ 5.   
Методика обучения иностранным языкам**

**ПОДСЕКЦИЯ А.**

**(зал ученых заседаний, 2 этаж, ауд. 202)**

**Председатель: Мазаева Ирина Александровна**

**Сопредседатель: Цветкова Наталья Игоревна**

**Цветкова Наталья Игоревна** (МГИМО МИД России), доцент кафедры английского языка № 1, к.п.н.

**Палагина Оксана Игоревна** (МГИМО МИД России), старший преподаватель кафедры английского языка № 1, к.ф.н.

**«МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОРГАНИЗАЦИИ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ-МЕЖДУНАРОДНИКОВ В КОНТЕКСТЕ РЕАЛИЗАЦИИ ОС МГИМО (У) МИД РОССИИ»**

**Голощапова Марина Викторовна** (Курский государственный университет), доцент кафедры перевода и межкультурной коммуникации, кандидат филологических наук, доцент.

**«ТЕХНОЛОГИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ВНЕАУДИТОРНОЙ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ В ВУЗЕ»**

**Большакова Нина Георгиевна** (Российский университет дружбы народов), профессор, кандидат педагогических наук.

**«СИСТЕМА ТЕКСТОВ КАК ОСНОВА ДЛЯ РАЗВИТИЯ У ИНОСТРАННЫХ УЧАЩИХСЯ НАВЫКОВ САМОСТОЯТЕЛЬНОГО ЧТЕНИЯ»**

**Синицына Наталья Владимировна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), старший преподаватель кафедры английского языка.

**«ОТБОР ИНОЯЗЫЧНОГО ТЕКСТОВОГО МАТЕРИАЛА ДЛЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНО ОРИЕНТИРОВАННОГО ЧТЕНИЯ»**

**Степанюк Юлия Валерьевна  (**Московский государственный университет им. М.В. Ломоносова), доцент кафедры французского языка для факультета иностранных языков и регионоведения, кандидат филологических наук, доцент.

**«ОБУЧЕНИЕ ПОИСКОВОМУ ЧТЕНИЮ НА ФРАНЦУЗСКОМ ЯЗЫКЕ НА МАТЕРИАЛЕ ТЕКСТОВ «FAITS DIVERS»»**

**Попова Евгения Андреевна** (Московский государственный лингвистический университет, Кафедра второго иностранного языка), доцент, кандидат филологических наук.

**Игнашина Зоя Николаевна** (Финансовый университет при Московский государственный Правительстве РФ), департамент иностранных языков, старший преподаватель.

**«ОПЫТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИНТЕРАКТИВНЫХ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ИНСТРУМЕНТОВ В РАМКАХ КОНЦЕПЦИИ СМЕШАННОГО ОБУЧЕНИЯ»**

**Сангинова Фатима Юсуфовна** (МГИМО МИД России), доцент кафедры испанского языка, кандидат филологических наук/доцент.

**Шалюхина Анна Владимировна** (МГИМО МИД России), преподаватель кафедры испанского языка.  
**«ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МУЛЬТИМЕДИЙНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ НА ЗАНЯТИЯХ ПО ИСПАНСКОМУ ЯЗЫКУ»**

**Фетисова Анастасия Александровна** (Московский городской педагогический университет), доцент кафедры английской филологии, кандидат педагогических наук.

**«ЭЛЕКТРОННЫЙ РЕСУРС KAHOOT! КАК СПОСОБ ПОВЫШЕНИЯ УЧЕБНОЙ**

**МОТИВАЦИИ УЧАЩИХСЯ В ИЗУЧЕНИИ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА»**

**Соколова Валерия Сергеевна** (Московский государственный лингвистический университет), преподаватель.

**«КОГНИТИВНЫЕ ПРЕИМУЩЕСТВА ИММЕРСИОННОЙ МОДЕЛИ ОБУЧЕНИЯ НЕМЕЦКОМУ ЯЗЫКУ В ВУЗЕ»**

**Масютенко Артем Павлович** (Областная Гимназия имени Е.М. Примакова), учитель.

**«РАЗВИТИЕ ИНОЯЗЫЧНОЙ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ И ПРОВЕРКА УСВОЕННЫХ ЗНАНИЙ ПРИ ПОМОЩИ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ СЕРВИСОВ (JUSTAPPIT ВМЕСТО «СЛОЖИЛИ ТЕЛЕФОНЫ НА СТОЛ»)»**

*Дискуссия, подведение итогов заседания, вручение сертификатов участникам.*

**Подсекция Б.**

***(5 этаж, ауд. 521)***

**Председатель – Владимирова Людмила Павловна**

**Сопредседатель – Брагина Светлана Васильевна**

**Роберт Ноэль Варти** (E.M. Primakov Gymnasium), преподаватель.

«**КУЛЬТУРНЫЙ КОНТЕКСТ: НЕОБХОДИМЫЙ АСПЕКТ ДЛЯ ПРЕПОДАВАНИЯ ЯЗЫКА В ДРУГИХ СТРАНАХ»**

**Зеленкова Татьяна Сергеевна** (Пансион воспитанниц Минобороны РФ), преподаватель китайского языка.

**«ФОРМИРОВАНИЕ КРИТИЧЕСКОГО МЫШЛЕНИЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ В УСЛОВИЯХ ТРИЛИНГВИЗМА»**

**Яковлева Татьяна Анатольевна** (МГИМО МИД России), доцент кафедры немецкого языка, кандидат филологических наук, доцент

**«ПРИМЕНЕНИЕ МЕТОДА ТАНДЕМ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ»**

**Hendrik Brand Louw** (E.M. Primakov Gymnasium), преподаватель.

**Nicole Aletta Rochat** (E.M. Primakov Gymnasium), преподаватель.

**«CREATING A DIFFERENTIATED ENGLISH LITERATURE CURRICULUM BASED ON A GRADED STRUCTURE FOR SECOND LANGUAGE LEARNERS A2 – B2»**

**Tanja Nel** (E.M. Primakov Gymnasium), преподаватель.

**«CONSOLIDATING ACADEMIC OBJECTIVES WITHWITH AN ACTION-ORIENTED APPROACH TO** **LANGUAGE LEARNING»**

**Агафонова Ольга Александровна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), старший преподаватель.  
**«МЕТОДЫ ОСВОЕНИЯ ЮРИДИЧЕСКОЙ ЛЕКСИКИ НА ЗАНЯТИЯХ ПО ПРОФЕССИОНАЛЬНОМУ ПЕРЕВОДУ»**

**Стамова Ирина Ивановна** (МГИМО МИД России)**,** старший преподаватель кафедры английского языка №6.

**«ФОРМИРОВАНИЕ НАВЫКОВ ПЕРЕВОДА У СПЕЦИАЛИСТОВ- МЕЖДУНАРОДНИКОВ (НАЧАЛЬНЫЙ ЭТАП ОБУЧЕНИЯ)»**

**Фёдорова Мария Александровна** (Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина), старший преподаватель кафедры социально-гуманитарных дисциплин.

**«РАЗВИТИЕ ЛЕКСИЧЕСКИХ НАВЫКОВ С ПОМОЩЬЮ ИГРОВЫХ ТЕХНОЛОГИЙ»**

**Philip Roche** (E.M. Primakov Gymnasium), преподаватель.

«**THE MUSICALITY OF THE ENGLISH LANGUAGE»**

*Дискуссия, подведение итогов заседания, вручение сертификатов участникам.*

**СЕКЦИЯ 6.   
Когнитивные исследования языка. Дискурсивные исследования.**

***(5 этаж, ауд. 523)***

**Председатель: Лукьянова Валентина Сергеевна**

**Сопредседатель: Сергеева Алёна Геннадьевна**

**Макарова Александра Стефановна** (Православный Свято-Тихоновский гуманитарный университет, Высшая школа печати и издательского дела Московского политехнического университета), доцент, кандидат филологических наук.

**«ДИСКУРСИВНАЯ РЕЛИГИОЗНАЯ ЛИЧНОСТЬ»**

**Хомутский Константин Игоревич** (Национальный исследовательский университет Высшая школа экономики Высшая школа экономики), доцент, кандидат филологических наук, доцент.

**«МЕТАФОРИЧЕСКАЯ КОНЦЕПТУАЛИЗАЦИЯ ПРЕПОДАВАТЕЛЯ ВУЗА СТУДЕНТАМИ»**

**Логинова Полина Гарриевна** (Московский государственный унверситет им. М.В. Ломоносова), старший преподаватель кафедры международной коммуникации факультета мировой политики МГУ им. М.В. Ломоносова, кандидат филологических наук.

**«СТИЛИСТИЧЕСКИ МАРКИРОВАННЫЕ СРЕДСТВА ЯЗЫКА КАК СВОЙСТВО ПРЕЗИДЕНТСКОГО ДИСКУРСА ЭММАНЮЭЛЯ МАКРОНА»**

**Суворова Мария Владимировна** (Пермский государственный национальный

исследовательский университет), старший преподаватель. **«МУЛЬТИМОДАЛЬНАЯ МЕТАФОРА КАК СРЕДСТВО ПЕРЕДАЧИ ЗНАНИЯ О ЧЕРНЫХ ДЫРАХ В КНИГЕ Л. ХОКИНГ, С. ХОКИНГА И К. ГАЛЬФАРА «ДЖОРДЖ И ТАЙНЫ ВСЕЛЕННОЙ»»**

**Куприянычева Екатерина Андреевна** (Пермский государственный национальный исследовательский университет), преподаватель немецкого языка; студент магистратуры факультета современных иностранных языков и литератур (науч. рук. Мишланова С.Л.).

**«КУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИЙ ПОВОРОТ В ИСТОРИИ: ВЕЛИКАЯ ОТЕЧЕСТВЕННАЯ ВОЙНА В ЗЕРКАЛЕ МЕТАФОРЫ»**

**Родионов Юрий Николаевич** (Московский педагогический государственный университет), аспирант.

**«НЕКОТОРЫЕ ИНТОНАЦИОННЫЕ ОСОБЕННОСТИ АНГЛОЯЗЫЧНОГО НОВОСТНОГО ТЕЛЕДИСКУРСА»**

**Аракелян Кристина Александровна** (МАОУ «Земская гимназия»), учитель иностранных языков.

**«НОВЫЙ ПОДХОД К ПРЕДМЕТУ АНТРОПОЦЕНТРИЧЕСКОЙ ЛИНГВИСТИКИ»**

**Тюкина Татьяна Александровна** (МГИМО МИД России), старший преподаватель кафедры английского языка №6.

**«ЛИНГВОКОГНИТИВНЫЕ И ФУНКЦИОНАЛЬНО-ПРАГМАТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ УПОТРЕБЛЕНИЯ ЭВФЕМИСТИЧЕСКИХ НОМИНАЦИЙ, АКТУАЛИЗИРУЮЩИХ ФРЕЙМ ОБОРОНА, В СОВРЕМЕННОМ АНГЛОЯЗЫЧНОМ ПОЛИТИЧЕСКОМ МЕДИАДИСКУРСЕ»**

**Артемьева Маргарита Владимировна** (МГИМО МИД России), преподаватель кафедры немецкого языка.

**«АНТРОПОМОРФНЫЕ И ЗООМОРФНЫЕ ПРИЗНАКИ КОНЦЕПТА «LEBEN» В АВТОРСКОЙ КАРТИНЕ МИРА Э.М.РЕМАРКА»**

**Лукьянова Валентина Сергеевна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), кандидат филологических наук, доцент кафедры английского языка.

**«ПРАГМАТИЧЕСКАЯ РЕПРЕЗЕНТАЦИЯ ИМЕНИ СОБСТВЕННОГО В ДЕТСКОМ АНИМАЦИОННОМ КИНОДИСКУРСЕ»**

**Сергеева Алёна Геннадьевна** (Колледж МГИМО МИД России), преподаватель английского языка.   
**«ОСОБЕННОСТИ РЕЧЕВОГО ПОВЕДЕНИЯ КОММУНИКАНТОВ В СИТУАЦИИ КОНФЛИКТА»**

*Дискуссия, подведение итогов заседания, вручение сертификатов участникам.*

**СЕКЦИЯ 7. Компьютерная лингвистика. Корпусные исследования. Лингвистический аспект цифровой обработки данных.**

***(4 этаж, ауд. 447)***

**Председатель – Русинова Наталия Вениаминовна**

**Сопредседатель – Клиенкова Ирина Борисовна**

**Павлова Наталья Анатольевна** (Государственное бюджетное общеобразовательное учреждение Московской области «Одинцовский «Десятый лицей»), учитель русского языка и литературы. **Мавродиева Анджела Мохаммадовна** (Государственное бюджетное общеобразовательное учреждение Московской области «Одинцовский «Десятый лицей»), учитель английского языка, зам. директора по УВР.  
**«МИКРОДИАХРОНИЧЕСКОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ В ЗНАЧЕНИИ ЛЕКСИЧЕСКИХ ЕДИНИЦ ОТ XIX К XXI ВВ. НА МАТЕРИАЛЕ НАЦИОНАЛЬНОГО КОРПУСА РУССКОГО ЯЗЫКА»**

**Дурнева Софья Павловна (**Национальный исследовательский университет Высшая школа экономики; Лаборатория языков Кавказа НИУ ВШЭ), студент, стажер-исследователь.  
**Кузнецова Юлия Николаевна** (Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова), студент.  
**Семенов Кирилл Игоревич** (Национальный исследовательский университет Высшая школа экономики), студент.  
**«РУССКО-КИТАЙСКИЙ ПАРАЛЛЕЛЬНЫЙ КОРПУС НКРЯ: ПРОБЛЕМЫ И ПЕРСПЕКТИВЫ»**

**Сиротина Евгения Олеговна** (Московский государственный лингвистический университет), специалист по УМР факультета немецкого языка, студент магистратуры.  
**Годяева Юлия Игоревна** (Московский государственный лингвистический университет), студент.  
**«ОСОБЕННОСТИ КОРПУСНОГО АНАЛИЗА ОБРАЗНЫХ СРАВНЕНИЙ (НА МАТЕРИАЛЕ ПРЕЦЕДЕНТНЫХ ИМЕН ИЗ ТРАГЕДИИ ГЁТЕ «ФАУСТ»)»**

**Клиенкова Ирина Борисовна** (МГИМО МИД России), старший преподаватель кафедры немецкого языка, кандидат филологических наук.  
**«ИССЛЕДОВАНИЕ ОСОБЕННОСТЕЙ СУБСТАНТИВНЫХ СЛОВОСОЧЕТАНИЙ НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА С ПОМОЩЬЮ КОРПУСА DWDS»**

**Сухоручкина Анна Алексеевна** (Московский государственный лингвистический университет), педагог дополнительного образования  
**Сухоручкина Ирина Николаевна** (Всероссийский институт научной и технической информации Российской академии наук (ВИНИТИ РАН)), кандидат технических наук, старший научный сотрудник.  
**«ОБЗОР ИНФОРМАЦИОННО-ТЕХНОЛОГИЧЕСКИХ ФАКТОРОВ ОПРЕДЕЛЕНИЯ ТЕМАТИКИ ЭЛЕКТРОННЫХ И ПЕЧАТНЫХ ДОКУМЕНТОВ РОССИЙСКОЙ И МИРОВОЙ НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ»**

**Русинова Наталия Вениаминовна** (Одинцовский филиал МГИМО МИД России), кандидат филологических наук, и.о. заведующего кафедрой английского языка.  
**«АББРЕВИАТУРЫ ТЕРМИНОСЕМ «БИЗНЕС-ИНФОРМАТИКА» И «ИСКУССТВЕННЫЙ ИНТЕЛЛЕКТ» (ОБ ОПЫТЕ АВТОМАТИЧЕСКОГО ИЗВЛЕЧЕНИЯ ТЕРМИНОВ)»**

**Русакова Виолетта Юрьевна** (лингвистический центр «5Levels»), руководитель.

*Дискуссия, подведение итогов заседания, вручение сертификатов участникам.*

**16.30-17.00 Кофе-пауза**

**ПОДВЕДЕНИЕ ИТОГОВ КОНФЕРЕНЦИИ**

**17.00-18.00**

**(542 ауд.)**

**Программный комитет:**

**Полехина Майя Мударрисовна** – доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры лингвистики и переводоведения

**Тимко Наталья Валерьевна** – кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры английского языка

**Цверкун Юлия Борисовна** – кандидат филологических наук, старший преподаватель кафедры английского языка

**Логунова Ксения Александровна –** старший преподаватель кафедры иностранных языков.

**Конкина Наталья Яковлевна –** старший преподаватель кафедры лингвистики и переводоведения

**Саблина Наталья Евгеньевна –** специалист по УМР 1 категории деканата факультета лингвистики и межкультурной коммуникации

**Романенко Дарья Дмитриевна –** специалист по УМР 2 категории деканата факультета лингвистики и межкультурной коммуникации

**Харламова Таисия Валентиновна –** студент магистратуры факультета лингвистики и межкультурной коммуникации

**Маринина Арина –** студент бакалавриата факультета лингвистики и межкультурной коммуникации

**Сотникова Виктория –** студент бакалавриата факультета лингвистики и межкультурной коммуникации